



Συνδρ. ἐτησία ἐν Ἑλλάδι Δραχ.
» » Ἐξωτερικοῦ »

1.
2.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

Ἐν δόδῳ Ἐρμοῦ ἀριθ. 79.

Εἰς δύδενα, πλὴν τῶν τακτικῶν αὐτῆς
ἀνταποκριτῶν, σέλλεται ἡ κ' Εφημερίς·
τῶν Παιδῶν» ἀνευ προπληρωμῆς.



Κέρων.

Ο Κίμων ἦτο υἱὸς τοῦ Μιλτιάδου καὶ τῆς Ἡγυ-
στούλης, θυγατρὸς τοῦ Ὁλόρου, βασιλέως τῶν Θρα-
κῶν. Ἡ ἐκπαίδευσίς του ἔνεκα τῶν περιπετειῶν τοῦ
πατρός του παρημελήθη πολὺ, αὐτὸς δὲ κατ’ ἀρχὰς
εἶχεν ἐπιδόθη εἰς πᾶν εἶδος ἀστίας. Ἡ περιουσία,
ἥν δι πατέρη του τῷ ἀφῆκεν, ἦτο πολὺ μικρὰ, καὶ πο-
τὲ πιθανὸν δὲν θὰ ἥδύνατο ν' ἀποτίσῃ τὸ πρόστιμον
τῶν 50 ταλάντων τὸ ὑπὸ τῆς πόλεως ἐπιβληθὲν εἰς
τὸν πατέρα του, καὶ τὸ δποῖον ὡς υἱὸς ὁ φειλε νὲ πλη-
ρώσῃ, διη μη πλούσιος τις Ἀθηναῖος δινόματι Καλλί-
ας, ἐλκυσθεὶς ὑπὸ τῆς καλλονῆς τῆς μητραδέλφης του,
δὲν ἀνεδέχετο νὰ τὸ πληρωσῃ.

Διὰ τῆς τόλμης δημως, ἥν ἐπεδεῖξατο κατά τε τὴν
προσβολὴν τῶν Περσῶν εἰς τὴν Ἀκρόπολιν καὶ τὴν

ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίαν, εἴλκυσεν εἰς ἑαυτὸν τὴν πρό-
σοχὴν καὶ ἀγάπην τοῦ Ἀριστείδου διὰ τῆς συνδρο-
μῆς δι αὐτοῦ δι Κίμων κατέστη δι φοβερώτατος ἀντί-
παλος τοῦ Θεμιστοκλέους, ἡ δὲ ἐλληνοπρεπής καὶ ἐν-
τιμος αὐτοῦ διαγωγὴ κατὰ καὶ μετὰ τὴν ἐν Πλαται-
αῖς μάχην κατέστησαν αὐτὸν ἔτι ἐντιμότερον παρά τε
τοῖς συμπολίταις του καὶ τοῖς λοιποῖς Ἑλλησιν, ὅπει
ἀπεστάλη παρὰ τῶν Ἀθηναίων εἰς διαφόρους ἐκστρα-
τείας.

Καὶ πρῶτον μὲν ἐνίκησε τοὺς Πέρσας παρὰ τὸν
Στρυμῶνα ποταμὸν, ἔπειτε δὲ ἐξεστράτευσε κατὰ τῆς
νήσου Σκύρου, οἱ κάτοικοι τῆς δποίας εἶχον ἐπιδοθῆ
εἰς τὴν πειρατείαν, καὶ μετεκόμισεν ἐκεῖθεν τὰ δστᾶ
τοῦ Θησέως. Μετὰ ταῦτα καθυπέταξε πάσας τὰς κα-
τὰ τὰ παράλια τῆς Μικρᾶς Ἀσίας πόλεις, καὶ ἤρατο
διπλῆν νίκην διὰ θαλάσσης καὶ ἤρατο παρὰ τὴν Μυκά-
λην τῆς Ιωνίας. Τοιαύτας δὲ δάφνας φέρων μεθ' ἑαυ-
τοῦ ἐπέστρεψε εἰς Ἀθήνας, λαβὼν παρὰ τῶν συμ-
πολιτῶν του λαμπρὰν διποδοχήν.

Τὰ χρήματα, ἄτινα συνέλεκε κατὰ τὰς διαφόρους
ταῦτας ἐκστρατείας, μετεχειρίσθη πρὸς ὡραίσμον καὶ
διπεράσπισιν τῆς πόλεως καὶ πρὸς βοήθειαν τῶν πτω-
χῶν ἐκ τῶν συμπολιτῶν του. Ἐθεμελίωσε δὲ ἴδιων
ἐξδόνων μέρος τῶν μακρῶν σκελῶν διὰ λίθων μεγά-
λων, ἵτι δὲ ἀνφικοδόμησε τὴν βορείαν πλευράν τῆς
Ἀκροπόλεως διὰ τῶν θησαυρῶν, τοὺς δποίους ἐφερεν
ἐκ τῆς Μικρ. Ἀσίας, καὶ ἔδωκε τὸ παράδειγμα τοῦ σο-
λίζειν τοὺς δημοσίους τόπους τῆς πόλεως διὰ δένδρων,
διὰ δὲ τῆς διοχετεύσεως ποταμίου τινὸς μετεποίησε τὴν
Ἀκαδημίαν ὅπο διηροῦ εἰς λίαν εὐχάριστον ἔξοχήν.

Κατέρριψε προσέτι τοὺς τοίχους καὶ φραγμοὺς τῶν
κήπων καὶ ἀμπέλων του, ἵνα πᾶς δι βουλόμενος δύνα-

ται νὰ εἰσέρχηται καὶ μεταλαμβάνῃ ἐκ τῶν καρπῶν αὐτῶν. Οδὸς μόνον δὲ ἔδιδε τὰ συνήθη δημόσια συμπόσια εἰς τοὺς συμπολίτας του, ἀλλὰ καὶ τὴν οἰκίαν του εἶχε πάντοτε ἀνοικτὴν εἰς πάντας.

Οὐδέποτε ἐφαίνετο δημοσίᾳ μόνος, ἀλλὰ πάντοτε συνιδέντο ὅπο ἀνθρώπων εὐπρεπῶς ἐνδεδυμένων, οἵτινες, δταν ἀπήγντων γηραιόν τινα πολίτην πτωχικὰ ἐνδεδυμένον, ἐπέμενον ν' ἀλλάξωσι μετ' αὐτοῦ ἐνδυμασίας! Οἱ αὐτοὶ ἀνθρωποι ἡσαν ἐπιφορτισμένοι γὰ πλησιάζωσι πάντα πτωχὸν, ἀλλ' ἔντιμον πολίτην, ἵστασεν εἰς τὴν ἀγορὰν καὶ ἀνευ ἐπιδείξεως γὰ θέτωσιν εἰς τὴν χειρά του ἀργόρια τινα.

*Όλη δῆμος αὕτη ἡ δόξα καὶ μεγαλοπρέπεια δὲν ἐμελλον νὰ διαρκέσωσιν ἐπὶ πολὺ εἰς τὰς ἀστάτους Ἀθήνας, διότι σταλεῖς κατὰ τῶν Θρακῶν τῆς Χερσονήσου, καὶ τοι κατορθώσας νὰ ἔκδιψῃ ἐκεῖθεν τοὺς Πέρσας καὶ προσέπι νὰ καθυποτάξῃ τὴν Θάσον καὶ νὰ καταλάσῃ τὰ χρυσωρυχεῖα τῆς, μόλις ἐπανελθὼν εἰς Ἀθήνας κατηγορήθη, δτι χάριν τοῦ βασιλέως τῆς Μακεδονίας δὲν ἐπιμώρησε Θρακικάς τινας φυλὰς παρὰ τὸν ποταμὸν Στρυμῶνα, αἵτινες ἐφόνευσαν τοὺς ἑκεῖ ἀποίκους Ἀθηναίους, καὶ ἔξωρίσθη τῆς πόλεως.

Δὲν παρῆλθεν δῆμος πολὺς χρόνος, καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἡγαγάκασθησαν νὰ τὸν ἀνακαλέσωσι καὶ τῷ ἐμπιστευθῶσι τὴν ἀρχηγίαν τοῦ κατὰ τῆς Αἰγύπτου καὶ Κόπρου ἀποσταλέντος στόλου καὶ στρατοῦ. Ἀλλὰ δυστυχῶς δὲν ἤδυνήθη νὰ φέρῃ εἰς πέρας τὴν ἐκστρατείαν, ἀποθανὼν ἐκ πληγῆς τινος, ἦν ἔλαβε πολιορκῶν τὸν λιμένα τοῦ Κιτίου τῆς Κύπρου.

*Ο Κύμων ἀναμφιλέκτως ἦτο δέ μέγιστος καὶ ἱκανώτατος στρατηγὸς τῶν ἡμερῶν του — ἔμπειρος κατά τε γῆν καὶ θάλασσαν, καὶ τοσοῦτον γνωνάος, ὥστε δὲν ἐγνώριζε τί ἔστι φόβος. (Ἐκ τοῦ Ἀστ. τῆς Ἀνατολῆς.)

.....
.....

ΟΙ ΕΝΤΑΦΙΑΣΘΕΝΤΕΣ ΖΩΝΤΕΣ.

(Διηγῆμα Ἐλευθερίν.)

Μετάφρασις ἀλευθέρα ἐκ τοῦ Ἀγγλικοῦ.

(Ἔιδε προηγούμενον φύλλον.)

.....

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

*Ο Παπποῦς καὶ δέ ἔγγονος.

*Ἀποφασισθέντος νὰ συνοδεύσῃ δικτύος Ἰάκωβος τὸν παπποῦ του εἰς τὰ ὅρη, ἐξεκίνησαν πρὸς τὸ μέρος, ἔνθα δέ γέρων ἐγνώριζεν, δτι ἦτο τὸ θερινὸν κτηνοσάσιον των καὶ βραδέως ἀνήρχοντο ἐπὶ τῶν ὁρέων πρὸς μεγάλην χαρὰν τοῦ Ἰάκωβου, δτις λησμονήσας τὰς νουθεσίας τῆς μητρὸς του καὶ τὰς ὄδηγίας τοῦ πάππου του, ἐκ πειρεργίας ἐπλησίασε κρημνόν τινα, δ-

στὶς ἔκειτο ἄνωθεν βαθείας φάραγγος. Οἱ γέρων ἴδων αὐτὸν πλησιάζοντα καὶ φοβηθεὶς μὴ παραπατήσας πέσῃ ἀπὸ τοῦ κρημνοῦ, ἔτρεκε πρὸς αὐτὸν δρομέως, ἐκ δὲ τῆς βίας του παραπατήσας ἔπεσε κατὰ γῆς καὶ ἐκτύπησε κατὰ τὸν πόδα τόσον κακῶς, ὥστε ἐκράγασεν ἐκ τοῦ πόνου, καὶ ἐπὶ τινας στιγμᾶς δὲν ἤδυνατο νὰ κινηθῇ.

*Η κραυγὴ τοῦ γέροντος ἐπανήγαγε τὸν Ἰάκωβον πλησίον αὐτοῦ πεφοιδωμένον καὶ τῷ ἐζήτησε συγχώρησιν διὰ τὴν παρακοήν του εἰς αὐτὸν, διὰ δὲ τῆς βοηθείας του ἐστηκώθη εἰς τοὺς πόδας του καὶ προσεπάθησε νὰ ἔξαπολουθήσῃ τὴν ὄδόν του, ἀλλ' διόπονος ἦτο τόσον σφρόδρος, ὥστε μετὰ μεγάλης δυσκολίας ἤδυνατο νὰ περιπατῇ. Ἐπὶ τέλους δῆμος ἐφθασαν εἰς τὸ κτηνοσάσιον καὶ ἐχάρησαν εὐρόντες τὸν πατέρα ὄγκια καὶ εὐθυμον.

*Ο Γεώργιος δῆμος (οὗτος ἀνομάζετο διαπάντη τοῦ Ἰάκωβου) ἐξιπάσθη εἰς τὴν θέσαν τοῦ γέροντος πατρός καὶ τοῦ υἱοῦ του, καὶ μετὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν συνήθων φιλοφρονήσεων,

— «Ἄναμφιβόλως, πάτερ μου, καὶ σὺ σύ μου Ἰάκωβε —, εἶπεν, — ἐφοβήθητε, δτι συμφορά τις μὲ συνέβη ἐνεκα τῆς ἀργοπορίας μου.»

— «Βεβαίως τέκνον μου, — εἶπεν δέ γέρων, — καὶ δικαίως, διότι ἡ ἡμέρα τοῦ ἀγίου Δενισίου εἶχε παρέλθει πρὸ πολλοῦ καὶ σὺ δὲν ἐφαίνεσθε, οὐδὲ ἤδυναμεθα νὰ μάθωμεν παρὰ τῶν ἄλλων ποιμένων τι περὶ σοῦ.»

— «Μία τῶν ἀγελάδων ἡσθένησε καὶ δὲν ἤδυναμην νὰ ἀφήσω τὸ δυστυχές κτήνος μόνον ἐν τῇ ἀθλιότητι του, — ἀπεκρίθη διαπάντη Γεώργιος. Ἀλλὰ τώρα ἀγέλαδεν ἐντελῶς καὶ σήμερον ἐσκόπευον νὰ στείλω τὸν Πέτρον μὲ τὰ τυρία, ἐγὼ δὲ νὰ κινήσω αὔριον μετὰ τῶν κτηνῶν.»

— «Κρίμα! εἶπεν δέ γέρων, δτι ἔκαμον τόσον κόπον διδίκως μολοντοῦτο ἐλπίζω, δτι δὲν θὰ βλαφθῶμεν ἐκ τούτου, ἐκτὸς ἐάν ἐπέλθῃ ἀπόψε κακὸς καιρὸς, διότι δὲν οὐρανὸς δὲν μοὶ φαίνεται τόσον καλὸς πρὸς δυσμάς.» *Ἐπειτα στραφεὶς πρὸς τὸ παιδίον

— «Εἶσαι πολὺ κουρασμένος Ἰάκωβε;» ἢ ηρώτησεν.

Τὸ παιδίον ἐδίστασεν ἐπὶ μίαν στιγμὴν νὰ ἀποκριθῇ, διότι εἶδεν, δτι δέ γέρων εἶχε λόγον τινὰ διὰ νὰ ἐρωτήσῃ αὐτὸν περὶ τούτου.

— «Νομίζω φρονμότερον, ἐξηκολούθησεν δέ γέρων λέγων, ἀφοῦ δέ Ἰάκωβος ἐφαίνετο συγκεχυμένος, νὰ ἐπιστρέψωμεν σήμερον, διὰ νὰ μὴ ἀναγκασθῶμεν νὰ καταβῶμεν μὲ τὴν βροχὴν ἢ τὴν χιόνα αὔριον. Δὲν σὲ φαίνεται οιδως;» εἶπεν εἰς τὸν Γεώργιον.

*Ο Γεώργιος ἔρριψε βλέμμα ἑταστικὸν πρὸς τὸν διαπάντη καὶ ἐσεισε τὴν κεφαλήν του μελαγχολικῶς.